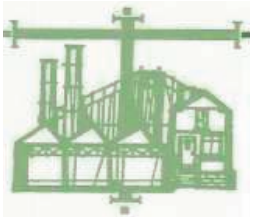
St. Kevin Church



Welcome to Our Parish Community

Bienvenidos a Nuestra Comunidad Parroquial

10509 South Torrence Avenue-Chicago, IL 60617

MISSION STATEMENT

Saint Kevin Church is committed to being an example of Gospel values in our community, as shown to us by Jesus Christ, through our outreach to seniors, youth, young adults and especially the poor. We do this with prayer, friendship, charity, social justice, through the programs and events that we offer, and with a welcoming spirit.

DECLARACIÓN

San Kevin está comprometido a ser un ejemplo vivo de valores de Cristo en nuestra comunidad por nuestra abertura hacia los mayores, los jóvenes-adultos, los jóvenes y especialmente, los pobres. Hacemos esto con oración, amistad, caridad, justicia social, con programas y eventos que ofrecemos con un espíritu de bienvenida.

Jesus said to them,
"The children of this age marry
and remarry; but those who are
deemed worthy to attain to the coming
age and to the resurrection of the dead
neither marry nor are given in marriage.
They can no longer die, for they are
like angels; and they are the
children of God because
they are the ones
who will rise."
— Lk 20:34-36
Jesús les dijo: "En esta vida,
hombres y mujeres se casan, pero en
la vida futura, los que sean juzgados dignos
de ella y de la resurrección de los muertos,
no se casarán ni podrán ya morir, porque
serán como los ángeles e hijos de Dios,
pues él los habrá resucitado".
— Lc 20, 34-36

PARISH STAFF/EQUIPO PARROQUIAL

Pastor/Párroco	**Rev. Pedro Campos**
Music Director/Director de Música	John M. Ramirez
	Alejandro Estrada
Religious Education/Educación Religiosa	Molly J. Cuellar
Secretary/Secretaria	Rosario Orozco

TELEPHONE/TELEFONO

Rectory/Rectoría	(773) 721-2563
Fax	(773) 721-2208
E-mail	stkevinchurch@att.net

Website http://www.stkevinchurchchicago.org/

RECTORY/RECTORIA

Hours/Horario Monday thru Friday

Lunes a Viernes	**9:30 am – 4:30 pm**
Office Closed/Oficina Cerrada	**12:00pm – 1:00 pm**
Saturday/Saba do	**9:00am - 12:00pm**

OFFICE CLOSED THURSDAYS/
OFICINA CERRADA LOS JUEVES

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISA

Saturday/Sábado – English Mass/Misa en Inglés	4:00 P.M.
Sunday/Domingo – English Mass/Misa en Inglés	9:00 A.M.
Spanish Mass/Misa en Español	11:00 A.M.
Weekdays/Entre Semana – **Mon. Tues. Wed. & Fri.**	**8:00 A.M.**

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

Sacrament of Reconciliation/Sacramento de Reconciliación
Saturday/Sábados 5:00 P.M. – 6:00 P.M.

Baptism/Bautismo – Call the rectory/Llamar a la Oficina

Presentaciones Solamente Misa de 11am, llamar a la Oficina

Matrimony/Matrimonio & Quinceañeras –
Six month notice /Seis meses de notificación

RELIGIOUS EDUCATION CLASSES
CLASES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA
Saturday/Sabado 10:00 – 11:30 A.M.
Sunday/Domingo 10:00 – 11:00 A.M.

11/9/2013-11/17/2013

"But the dead will rise even Moses made known in the passage about the bush, when he called out 'Lord,' the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob; and he is not God of the dead, but of the living, for to him all are alive."

"Y que los muertos resucitan, el mismo Moisés lo indicó en el episodio de la zarza, cuando llama al Señor, Dios de Abraham, Dios de Isaac, Dios de Jacob. Porque Dios no es Dios de muertos, sino de vivos, pues para él todos viven."

ST. KEVIN NEWS / NOTICIAS DE SAN KEVIN

Stop downstairs this Sunday for the Altar & Rosary Arts & Crafts Christmas Bazaar and also enjoy a delicious Mexican breakfast & lunch served by the Charismatic Group.
Bajen hoy Domingo para el Bazar de Navidad y Artesanía por la Sociedad Altar y Rosario y disfrute un desayuno y lonche delicioso por el Grupo Carismático.

THE ALTAR AND ROSARY NEED YOUR HELP

The St Kevin Altar and Rosary has lived out our Mission Statement of "enhancing the spiritual, social, and cultural life of our parish through prayer and activities" by bringing knit caps, gloves, and hats for students of Bright School who are in need of them and by donating to our own Food Pantry for holiday turkeys and hams. We have also contributed women's and children 's clothing to a shelter. The last several years we have gone to the Manor Care Health Service, in South Holland, at Christmas and brought to the residences a Christmas bag of goodies.

This year we plan to return to Manor Care and because the normal count of people who are there is between 120-150 we could use your help with donations to insure that everyone gets a nice gift. Items can be given to the ushers at mass or bring to the rectory during office hours. Thank you for your cooperation!

ALTAR Y ROSARIO NECESITA SU AYUDA

La Sociedad de Altar y Rosario ha vivido nuestra misión de "mejorar la vida espiritual, social y cultural de nuestra parroquia a través de la oración y las actividades". Llevando gorros, guantes y cachuchas para los estudiantes necesitados de la Escuela Bright al igual de hacer una donación a nuestra despensa para los pavos o jamones durante los días festivos. También hemos contribuido a los refugios de mujeres y niños con ropa. Pero en los últimos años, hemos ayudado a Manor Care que esta localizado en South Holland; durante la Navidad hemos visitado este sitio y les llevamos a los residentes bolsitas con cosas de Navidad.

Es nuestra intención de volver a Manor Care y porque el recuento normal de la gente que está allí es de entre 120-150 podríamos utilizar de su ayuda con donaciones para asegurar que todos tengan un buen regalo. Artículos pueden ser traídos a la iglesia o a la rectoría durante horas de oficina. Gracias por su cooperación!

You can bring one or more of the following items:
Usted puede traer uno o mas de los artículos siguientes:
Men's cologne/Colonia de Hombres
Women's head bands/Yademas
Decorative hair clips./Pasadores Decorativos
Large Print books/Libros con Imprenta Grande
Men's white sox/Calcetines Blancos de Hombre
Christmas Items for their rooms/Articulos Navidenos para sus cuartos
Hand Lotion/Lociones
Deck of Cards (new) Regular, Fish, Old Maid/Barajas
Handkerchiefs-Both men and women/Panuelos de Hombre o Mujer
Men's combs/Peines
Word Search Books/Libro de Crucigramas
Emery Boards/Lima de Unas
Chapstick/Pomada Labial

The Liturgy Committee will meet November 22 at 5:30pm
El Comité de Liturgia se reunirá el 22 de noviembre a 5:30pm

HELP FEED OUR COMMUNITY

The St. Kevin Food Pantry is collecting non-perishable items for the holidays. Please bring food items to the church or the rectory. Thank you for your generosity.

AYUDA A ALIMENTAR NUESTRA COMUNIDAD

La Despensa de Comida de San Kevin estara colectando comida para los dias festivos. Por favor de traer comida que no se eche a perder o enlatada. La comida puede ser traida a la rectoria o la iglesia. Gracias por su generosidad.

HONOR ROLL/CUADRO DE HONOR

We are pleased to announce that Madeline Rose Vega has achieved the Principal's Honor Roll for the first quarter of the 2013-2014 school year at De La Salle Institute-Lourdes Hall. Congratulations!

Nos complacemos en anunciar que Madeline Rose Vega lograron estar en el cuadro de honor del primer trimestre del año escolar 2013-2014 en la secundaria De La Salle Institute-Lordes Hall. Muchas felicidades!

PILGRIMAGE TO PORTUGAL, SPAIN & LOURDES/ PERENIGRACION A PORTUGAL, ESPANA Y LOURDES

Spiritual Leaders/Lideres Espirituales
Fr. Ricardo Castillo & Fr. Pedro Campos

Dates/Fechas: July/Julio 8-17, 2014

Cost/Costo $3,098.00 per person/por persona

Included in price is round trip from Chicago, hotel, and others. For more information on this pilgrimage please call the rectory to receive your package.

Precio incluye viaje redondo de Chicago, hotel y otras cosas. Para mas información sobre esta perenigracion llame a la rectoría para recibir su paquete.

PARISH
Religious Education
WEEK
November 3–9, 2013

SEMANA DE
Educación Religiosa
PARROQUIAL
3-9 de Noviembre 2013

Happy Religious Education Week to all of our Students, Families and Staff of our Religious Education Program.
The theme for this year is "Encountering Christ Every Day," which reminds us of our ongoing focus on lifelong faith formation for the children, youth, adults to know and love Jesus Christ and the Catholic Church more deeply through our religious education efforts!

Feliz Semana de Educación Religiosa a todos nuestros Estudiantes, Familias y Equipo de nuestro Programa de Educación Religiosa.
El tema de este año es "El Encuentro con Cristo Cada Día", que nos recuerda a nuestro enfoque constante en la formación de la fe de toda la vida para los niños, jóvenes, adultos para conocer y amar a Jesucristo ya la Iglesia Católica más profundamente a través de nuestros esfuerzos de educación religiosa!

MORE NEWS/MAS NOTICIAS

FREE RTA CARD FOR SENIORS

Attention Seniors stop by the Victory Center, 9233 S. Burley Ave. To apply for the free RTA card for Seniors or for persons with a disability and receiving social security. Monday thru Friday from 10am –12pm, for more information contact 312-745-1282

ARTS & CRAFTS FAIR

Sacred Heart Church invites you to their Arts and Crafts Fair on Sunday, November 17 from 8am to 3pm at Sacred Heart School Hall, 2926 E., 96th St. Raffles, food and crafts...for more information please contact Susan Cruz at 773-620-7971.

THE TIMOTHY TEGGE SHOW

St. Columba Parish will be hosting "The Timothy Tegge Show" on Friday, November 22 at 7pm. It will be a mesmerizing magic, vivacious vaudeville and clever comedy. Tickets are $7 sold only in advance. The event will be held in St. Columba Parish Hall (13323 S. Greenbay Ave, Chicago, IL). For tickets or more information call (773) 646-2660.

RETIRO CARISMATICO

El Grupo Católico Carismático de Inmaculada Concepción los invita a su gran retiro el Sábado 23 de Noviembre en el Salón Parroquial de 8:30am a 5:30pm Estarán compartiendo: Carmen Alvaros, Ángel Bolivar de la Renovación y Camino y Esperanza (Ministerio dedicado a restaura matrimonies y familias desintegradas. También tendremos dos jóvenes de Camino y Esperanza dando su testimonio de como su vida cambio, cuando sus padres se dieron la oportunidad de vivir una vida digna de hijos de Dios. Aparte la fechas. Habrá cuidado de niños.

MASS, DINNER AND DANCE

Sacred Heart will have its 100th Anniversary, we invite school parents, former friends and school alumni to a mass, dinner and dance on Saturday, November 30, tickets are $20.00 per person, includes dinner, cash bar and music by The Relics. Evening will begin with 5pm mass, doors for hall at 6pm. Deadline to purchase tickets is November 23. For ticket information please call the parish office at 773-768-1423

ABOGADA DE INMIGRACION

La Abogada de Inmigración, Dolores Tapia, estará en Nuestra Señora de Guadalupe el 22 y 23 de Noviembre. La consultas de la abogada son patrocinadas por el Pastoral Migratoria de Nuestra Señora de Guadalupe y Centro de Trabajadores Unidos. Pueden llamar a la oficina al 773-349-2806.

MOTHER DAUGHTER TEA

Come to the annual Mother-Daughter Tea, "God's Plan for Growing Up" on Sunday, November 17, 2013 from 2:30 PM to 5 PM at Catholic Charities, Vincent Hall (721 North LaSalle Street, Chicago, IL 60610). There is a fee of $35 per mother and daughter and $10 each additional daughter. The program will explore God's special gift of human fertility and the beauty and wonder of growing up and becoming a woman and will establish a foundation for continued communication between parent and child. For a registration or more info, please call Maria Garcia at the Marriage and Family Ministries Office at (312) 534-8273.

POR TU MATRIMONIO

Este mes celebramos en todo el país el Día de Acción de Gracias. Esta hermosa tradición que se remonta a los tiempos de los peregrinos, nos recuerda que debemos dar gracias a Dios por la provisión que nos regala su bondad. Ciertamente, Dios nos creó para que seamos felices y vivamos en la plenitud del amor que emana de él, que es amor. Y es con el propósito de hacernos felices que Dios creó el matrimonio; para que en la unión en una sola carne, el hombre y la mujer puedan realizar la esencia de su humanidad, se entreguen y sirvan el uno al otro en amor, sean fructíferos y vivan en plenitud.

Es tanto lo que Dios nos da todos los días. Por ello, aunque es hermoso dar gracias a Dios cada cuarto domingo de noviembre, debemos dar gracias a Dios todos los días. En vez de concentrarnos tanto en pedirle, tomemos el tiempo de expresarle nuestro agradecimiento cada mañana al despertar por poder ver la luz de un nuevo día. Démosle gracias por la pareja idónea que trajo a nuestras vidas para que nos acompañe y ayude, por los hijos y los hijos de nuestros hijos que llenan de felicidad nuestros días y perpetúan nuestro legado en esta vida; por poder ir a trabajar o servir a nuestra familia en nuestro hogar y por cada detalle hermoso que Dios creó en el mundo para nuestro disfrute y deleite.

Démosle gracias también por el don de la vida, por el techo bajo el cual vivimos, los alimentos que nutren nuestros cuerpos y las ropas que nos cobijan y protegen de los elementos. Pero más aun, agradezcamos el infinito regalo de la entrega de Su Unido Hijo para salvarnos de la esclavitud del pecado, los Sacramentos por los cuales nos llena de su gracia y por su Palabra que llena e inspira nuestras vidas y nos provee el manual de instrucciones para un matrimonio y una familia feliz. Demos gracias unidos en nuestra oración conyugal y familiar, y así, no sólo daremos la gloria al Dios de la Vida, sino que también enseñaremos a nuestros hijos la bendición y el valor de tener un corazón agradecido, un corazón que jamás despreciará a Dios, quien no se deja ganar en generosidad.

Criando hijos creyentes • una palabra a la vez

Recordar

En la revista *Together* (Juntos), John Dumschat recuerda el día en que salió furioso de la casa. A medida que se acercaba la hora de la cena, se negaba a llevar esa furia de nuevo a su hogar. Escribió: "Tenemos la costumbre de tomarnos de las manos antes de comer para bendecir la mesa. Todavía no me había calmado pero esa era nuestra costumbre. Todas las miradas estaban sobre mí, el padre. Me acerqué y nos tomamos de las manos. Todos tuvimos una sensación de paz y sanación cuando unimos las manos. La ira desapareció y, en su lugar, sentimos el amor que da vida a nuestra familia".

Presten atención a tres cosas: Tenían una manera habitual de bendecir la comida. La paz de Cristo fluyó de una persona a otra mientras rezaban. El ritual familiar los ayudó a **recordar** quiénes eran y qué era lo más importante. Fomenten las costumbres familiares en sus hogares. —*Tom McGrath*

Raising Faith-Filled Kids • One Word at a Time

Remember

In *Together* magazine, John Dumschat recalls the day he left his house in a rage. As dinnertime neared, he was reluctant to bring such anger back home. He wrote, "We have a custom of beginning meals by holding hands to say grace. The rage still simmered, but this was our custom. All eyes focused on me, the father. I reached out and we all joined hands. We felt a profound sense of healing and peace the moment our hands linked. The anger was gone, replaced by the love that gives our family its existence."

Notice three things: They had a customary way of saying grace. Christ's peace flowed from one person to another as they prayed. Their family ritual helped them all **remember** who they were and what mattered most. Foster family customs in your home. —*Tom McGrath*

Welcome

WEEKLY COLLECTION OF 11/3/2013

4pm	**$ 291.25**
9am	**$ 983.07**
11am	**$ 1,021.72**
Total:	**$ 2,296.04**
All Saints Day/Dia de los Santos	**$ 149.00**
All Souls Day/Dia de los Muertos	**$ 276.78**

WEEKLY SCHEDULE/HORARIO SEMANAL

Sat/Sab:	10-11:30am CCD/Catecismo
Sun/Dom:	8am Altar & Rosary Bazaar
	10am CCD/Catecismo
Mon/Lunes:	9am Exercise
	6pm Choir/Coro
Tues/Martes:	7pm Carismáticos
Wed/Mier:	9am Exercise
	10am Family Rescue
Thurs/Juev:	9am Soledad
	9am Yoga
	10:15 TOPS
Fri/Viernes:	7pm Alanon
Sat/Sab:	10-11:30am CCD/Catecismo
Sun/Dom:	9am Family Youth Mass/Misa de Jóvenes
	10-11am CCD/Catecismo

José Sierra, Elizabeth Fyda, Josephine Bañuelos, Roy Arana, Salvador Moreno, Ana Morales, Erlinda Arambula, Rosemary Diorio, Sergio Navarette, Yvonne Gutermann-Artea, Elvia García, Henrietta Martínez, Tom Albarran, Señorona Soto, Stephanie Méndez, Nikko Meléndez, Algene Gutiérrez, Andrés Munguía Jr., Nick LaSaro, Diana Paredes, Sarah Martínez, Rito Martínez, Molly Cuellar, Mary Ellen Ávila, Andrew Navarro, Jesús Nodal, John & Alma Navarro, Nora Rodríguez, Laura Moreno, María Huizar Rodríguez, Gerardo Pérez, Steve González, Stephanie Furlan, Armando Godínez, John Furlan, Georgie Rodríguez, Adeline Nájera, Margarita Orozco, Violeta Zertuche-Rico, Aymee Núñez, George Siska, Stan Daraz, Joe Gutiérrez, Cecilia Reynoso, Lucy Sánchez, Robert Mizwicki, Víctor Mora, Rosa María Almanza, Evelia Muñoz, Magdalena Moreno-Roe, Carlos Balandrin, Victoria Ortiz, Martha Galván, Verne Valdez, Thomas Valdez, Raymond Valdez, Ventura Quintana, Irene Resa, Jessica Rodríguez, Cliff Carrillo, Jasmine Cortez, José Álvarez, Mary Ellen Fitzgerald, Santiago Soto, Jesse Chávez, Francisco Álvarez, Michael Slivka, Mary Latasiewicz, Mary Peña, Jacqueline Murowski, Elvira Valdez, Barbará Valdez, Augustine Valdez Reyes, Bernarda Rincon Fernandez, Henrietta Cortez, Charlotte Kolesiak, Christian Vargas, Jaime Salazar, Joseph Schuetter, Robert Castro, Cindy Arredondo, Carolina Aldana, José M. Quezada, Raúl & Virginia Mondragón, Erlinda Gutiérrez, Mía Sánchez

CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Help us get poverty "off the map," and support the CCHD in the upcoming collection on November 23 and 24. Please remember that 50 percent of the collection's proceeds stay here in our archdiocese to fight poverty in our own communities and to defend the dignity of our neighbors.

Thank you for your generous consideration of this important call to help our brothers and sisters in need, especially during this season in which we give thanks to God for our many blessings. You and those you love are in my prayers; please keep me in yours. *Francis Cardinal George O.M.I.*

Bienvenidos

Intenciónes de Misas

SATURDAY, NOVEMBER 9, 2013
4pm † Elizabeth Wrobleski - Adeline Marino

SUNDAY, NOVEMBER 10, 2013
Thirty-Second Sunday in Ordinary Time
Trigesimo Segundo Domingo de Tiempo Ordinario
9:00 † Armida Ramos - Molly J. Cuellar
† Dolores Lopez-Ojeda (Anniv) - John Ojeda
Marilyn Sreniawski (Health/Bday) - Patricia Moreno

11:00 † Salvador Soto - Familia
† Armida Ramos - Familia
† Severino Villagomez - Josefina Ruiz
† Manuel Ruiz & † Trinidad Ruiz Soto - Josefina Ruiz
† Angelita Reyes - Roberto Reyes

MONDAY, NOVEMER 11, 2013
St. Martin of Tours/ San Martin
8:00 Open Intention/Intencion Abierta

TUESDAY, NOVEMBER 12, 2013
St. Josaphat /San Josafat
8:00 Open Intention/Intencion Abierta

WEDNESDAY, NOVEMBER 13, 2013
St. Frances Xavier Cabrini/San Francis Xavier Cabrini
8:00 † Familias Ortega y †Valdivia-Juan Francisco Ortega

THURSDAY, NOVEMBER 14, 2013
8:00 **NO MASS/NO MISA**

FRIDAY, NOVEMBER 15, 2013
8:00 Open Intention/Intencion Abierta

SATURDAY, NOVEMBER 16, 2013
4pm † Roxie Skinder - Dan Delich
† Elizabeth Wrobleski - Adeline Marino

SUNDAY, NOVEMBER 17, 2013
Thirty-Third Sunday in Ordinary Time
Trigesimo Tercer Domingo de Tiempo Ordinario
9:00 Open Intention/Intencion Abierta

11:00 † Salvador Soto - Familia
† Cayetano Pimentel - Hija y Nietas
Javier Barboza - Familia

LA CAMPANA CATOLICA
PARA EL DESARROLLO HUMANO

¡Ayúdenos a "borrar la pobreza del mapa"! Apoyen a la CCDH en la próxima colecta los días 23 y 24 de noviembre. Por favor recuerden que el 50% de los recursos provenientes de esta colecta permanecerán en nuestra Arquidiócesis para combatir la pobreza en nuestras comunidades y para defender la dignidad de nuestros semejantes.

Gracias por su generosa atención a este importante llamado para ayudar a nuestros hermanos y hermanas más necesitados, especialmente durante esta época en la cual damos gracias a Dios por tantas bendiciones. Ustedes y sus seres queridos están en mis oraciones, por favor manténgame en las suyas

Francis Cardenal George, O.M.I..

CALUMET BAKERY
Original Family Baking With Quality And Pride Since 1935
2510 E. 106th St., Chicago, IL 60617 • 773-721-3747
1446 119th St., Whiting, IN • 219-473-9560
18349 Torrence Ave., Lansing, IL • 708-895-3700

STANDARD BANK AND TRUST CO.
www.standardbanks.com
Call toll-free
866-499-BANK (2265)
Member FDIC

Chicago Family Health Center:
Quality health and wellness programs for the whole family that are accessible, affordable, and right in your neighborhood.
CFHC CHICAGO FAMILY HEALTH CENTER 773-768-5000
WWW.CHICAGOFAMILYHEALTH.ORG
South Chicago • East Side • Pullman
Roseland • Chicago Lawn • 89th St.
We Offer:
Pediatrics
Women's Health
Diabetes Care
Heart Disease Care
Immunizations
Prenatal Care
HIV Screening/ Referral
Pediatric Dental

L&G FAMILY RESTAURANT
10401 S. Torrence
Chicago, IL 60617
Hours: 5:00 A.M. to 10:00 P.M.
(773) 721-0811

Ralph's Heating Service, Inc.
Family owned for over 60 years
773-375-4600
www.ralphsheating.net

Veronica's Bridal Craft
10420 S. Ewing Ave. • Chicago, IL
Bridesmaid Dresses, Wedding, Cotillion, Prom and much more
773.731.9046

Illinois Single Catholics
CatholicMatch.com/IL

ROGERS
ROOFING SIDING WINDOWS
Family Owned & Operated Since 1968
219-933-9145 773-768-3022

FOR SERVICE CALL:
219-937-2809 219-253-1123
574-278-7431 773-646-6626
AAA VALLEY FIRE EQUIP INC
ALL TYPES
FIRE EXTINGUISHERS • RESTAURANT SYSTEMS
SALES • SERVICE • RECHARGING
4333 CALUMET AVE. • HAMMOND, IN 46320
103 N. MARKET ST. • MONON, IN 47959

Are you ever alone?
You're never alone when you have a medical alert!
"I feel more independent, safe, and secure with my medical alert."
Less than $1 per day
▶No Long-Term Contracts
▶Price Guarantee
▶A+ Rating with BBB
▶Made and Monitored in the USA
Call Today to learn more about our Special Offer.
1.877.801.7772
Toll Free

McDonald's
9211 S. Commercial Ave
Nornat Management Services
18625 Oakwood Avenue, Lansing, IL 60438
708-895-9244 • Fax: 708-895-9258

BLOOM / QUINTERO REALTY CO.
10511 S. Ewing Ave.
Chicago, IL 60617
773-221-3244
Se Habla Español

NEW
SeekAndFind.com
is **NEW** and **IMPROVED**
Now it's even easier to shop these advertisers.
Show them your support!

SOLVE YOUR HEALTHCARE CRISIS
Get Your Free Quote Today!
1-800-348-5915
iCan offers programs that guarantee you will not be turned down for any health-related reason.
Just for calling you get a no cost, no obligation Humana Prescription Savings Card!
Trusted, Licensed Agents are ready for your call.

JOIN OUR BUYING GROUP
100,000 Strong and SAVE MONEY!
This $399 Value is FREE with an ad on this bulletin.
Call Nick Derkacz
1-800-950-9952
ext. #2436 or
E-mail: nderkacz@4LPi.com

Church Leaders · Church Members · Advertisers
LPi Family
Connecting Your Community. For a Lifetime

JOB OPPORTUNITY
Sell Ads Like This One!
• Sales experience preferred • Unlimited earning potential
• Full-time with benefits • Overnight travel required
E-Mail: jmueller@4LPi.com for more information

CATERING BY STEVE'S
"Your Place or Ours"
Banquet Hall
13200 Baltimore Ave
Holiday Parties • Business Meetings
Picnics • 20-1000
Call For Our Brochure **1-800-6CATER1**

LITURGICAL PUBLICATIONS INC
Call to reserve this space today!
For a price quote call
Nick Derkacz at 1-800-950-9952, Ext. 2436
Email: nderkacz@4LPi.com
www.SeekAndFind.com

Spotlight Your Special Event Here
• Grand Opening
• Special Offer/Sale
• Seasonal Event
• Anniversary/Birthday
• 1- or 2-month ad space available

Call Nick Derkacz at 1-800-950-9952 x2651
or e-mail nderkacz@4LPi.com

ELMWOOD CHAPEL & CREMATORY
James Betkowski - Director & Owner
11200 S. Ewing - Chgo., 60617
www.elmwoodchapel.com
731-2749

State Farm®
Providing Insurance and Financial Services
Home Office, Bloomington, Illinois 61710
DYANNA P BERNIER, Agent
9701 S. Commercial, Chicago, IL 60617
Bus 773.221.9810 Fax 773.221.6664
dyanna.bernier.cnis@statefarm.com